

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0162 01
Stand: 1/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 553.EX.35
LK: 4/100



Seite 1 von 20

Teilegutachten

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen, Prüfer oder Kraftfahrzeugsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO bei Änderungsabnahmen nach § 19 (3) Nr. 4 StVZO.

I. Beschreibung der Sonderräder

Hersteller: PT. Excel Metal Industry
JL. Akses Tol Cibitung No. 82
Cibitung 17520
Indonesia

Vertrieb: ALUSTAR Wheels Trading GmbH
Mittelbergstraße 1
67098 Bad Dürkheim

Handelsmarke: ALUSTAR

I.1 Sonderraddaten

Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.: **N 553.EX.35**
Radgröße nach Norm: 5,5 J x 13 H2
Einpreßtiefe: 35 +/- 0,5 mm
Zul. Radlast: 475 kg
Zul. Abrollumfang: 1875 mm

I.2 Radanschluß

Befestigungsart: **Toyota, Mazda**
(VS-Set 1241) mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden

Suzuki Baleno
(VS-Set 1245) mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,25 die mitgeliefert werden

Daihatsu, Honda, Mitsubishi, Kia, Proton
(VS-Set 1341) mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden

Opel, Daewoo
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 29 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1440)

Audi, Seat, Skoda, VW
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 29 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1540)

Nissan
(VS-Set 1841) mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,25 die mitgeliefert werden

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0162 01
Stand: 1/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 553.EX.35
LK: 4/100



Seite 2 von 20

I.2 Radanschluß (Fortsetzung)

Befestigungsart: **Renault**
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 30 mm
die mitgeliefert werden (VS-Set 1040)

Anzugsmoment der Radschrauben
bzw. muttern: VW: 110 Nm
übrige: 100 Nm

Lochkreisdurchmesser: 100 +/- 0,1 mm

Mittenlochdurchmesser des Rades: 63,4 + 0,1 mm

Mittenlochdurchmesser des Rades
mit Zentrierring: **Toyota, Mazda, Suzuki Baleno:**
54,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 2)

Daihatsu, Honda, Mitsubishi, Kia, Proton:
56,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 3)

Opel, Daewoo:
56,6 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 4)

Audi, Seat, Skoda, VW:
57,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 5)

Nissan:
59,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 8)

Renault:
60,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 10)

Zentrierungsart: Mittenzentrierung

I.3 Kennzeichnung der Sonderräder

Stylingseite		Anschlußseite	
Typzeichen:	44562	Radtyp:	N 553
Japan. Prüfwertzeichen:	JWL	Einpreßtiefe:	35
		Radgröße:	5,5 J x 13 H2
		Ausführung:	EX
		Herstellungsdatum:	Fertigungsmonat u. -jahr

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Mazda Motor Corporation, Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
DB	39-53	Mazda 121	F 706	145 R 13 (R12,R20) 165/70R13 175/60R13 185/55R13 185/60R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y2
BG	41-76	Mazda 323	F 276	155 R 13 (R12,R71) 165/70R13 (R12) 175/70R13	
BG 8	76		F 545	175/70R13	
BA	54-65	Mazda 323 F Mazda 323 C Mazda 323 S Mazda 323 P	G 878 bzw. e13*96/27 *0023*..	155 R 13 (R12,R71) 175/70R13	
DW	46-55	Mazda Demio	e1*97/27 *0093*.. bzw. e1*98/14 *0093*..	165/70R13 (R12) 175/65R13 185/60R13 (K2,X107,X108)	

Fahrzeughersteller: - Toyota, Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
P 7	40-55	Toyota Starlet	D 773	145 R 13 (R12,R20) 165/70R13 175/60R13 (G1) 175/65R13 185/55R13 (K7,K8) 185/60R13 (K7,K8)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y2

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Toyota, Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
P 8	55	Toyota Starlet	F 437	145 R 13 (R12,R20) 165/70R13 175/60R13 (G1) 175/65R13 185/55R13 185/60R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y2
P 9	55	Toyota Starlet	e6*93/81 *0020*..	145 R 13 (A11,R12,R20) 165/70R13 (A11) 175/65R13 (A12)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F5,Y2
E 8	43-63	Toyota Corolla	D 177	155 R 13 (R12,R71) 175/70R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y2
E 8B	43-89		D 774		
E 9	47-77		E 659	155 R 13 (R12,R71) 165 R 13 (R12) 175/70R13	
E9F	77		E 896	165 R 13 (R12) 185/70R13	
T 16	63	Toyota Celica	E 195	165 R 13 (R12) 185/70R13	
T 18	77		F 411		
T 17	54-75		Toyota Carina	E 868	
P 1	50	Toyota Yaris	e6*98/14 *0064*..	155/80R13 (R12,R71) 165/70R13 (K1) 175/70R13 (K1) 185/65R13 (K2,K21)	

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Suzuki Motor Corp. (J)

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
EG	52-89	Suzuki Baleno	H 032 bzw. e6*93/81 *0024*.. bzw. e6*95/54 *0024*.. bzw. e6*98/14 *0024*..	155 R 13 (R12,R71) 175/70R13 185/60R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A11,A21,F5,Y2

Fahrzeughersteller: - Honda Motor, Japan, bzw.
 - Honda of America MFG/USA

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
CA4	65	Honda Accord	D 990	165 R 13 (R12) 185/70R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y3
CA5	75 - 90		D 991		
	75 - 90		D 991/1		
AB	74 - 77	Honda Prelude	C 932		
BA 4	80 - 84		E 605		
AL	40	Honda Civic	D 303	165/70R13	
AG	52		D 304	175/70R13	
AH	63 - 74		D 305		
AF	74		D 302	175/70R13	
AN	63		D 331	155 R 13 (R71)	
ED2	66		E 713		
ED3	66		E 965	165/70R13	
ED3	66		F 311		
ED4	80 - 81		E 714	175/70R13	
ED6	66		F 180		
ED7	80 - 81		E 718		
EC8	55		E 716	165 R 13	
EC9	66		E 717		
EE4	80 - 81	E 803	185/70R13		
EG3	55	F 876	155 R 13	155 R 13 (R12,R71)	
EG4	66	F 877			
EG5	92	F 878	175/70R13	175/70R13	
EG8	66	F 875			
EJ2	74	G 624	e6*93/81 *0006*..		
EJ9	55, 66				

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Daihatsu Motor Co. Ltd., Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
G 100 G 101	27 - 74	Daihatsu Charade	E 576 F 150 F 150/1	145 R 13 (R12,R20) 155 R 13 (R71) 165/70R13 175/65R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y3
G 200 G2	44-77	Daihatsu Charade	G 464 e6*95/54 *0034*	155 R 13 (R12,R71) 165/70R13 175/70R13 (K2) 185/55R13 (G1,K2) 185/60R13 (K2)	
A 101 A 1	73-77	Daihatsu Applause	F 281 e6*95/54 *0046*..	155 R 13 (R12,R71) 175/70R13	

Fahrzeughersteller:

- Kia Motors Corporation, Seoul/Korea

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
FA	59	Kia Sephia	G 485 bzw. e13*95/54 *0021*..	175/70R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y3

Fahrzeughersteller:

- Mitsubishi Motor Corporation, Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
CAO	50 - 83	Mitsubishi Colt / Lancer	G 005	155 R 13 (R12) 175/70R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,F5,Y3
CAOW	50 - 83	Mitsubishi Lancer SW	G 230	185/60R13 (G1)	
CJO	55 - 66	Mitsubishi Colt / Lancer	e1*93/81 *0031*..	175/70R13	

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0162 01

Stand: 1/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal IndustryTyp: **N 553.EX.35**
LK: 4/100

Seite 7 von 20

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Perusahaan Otomobil Nasional Berhad, HICOM
Industrial Estate, Selangor Dural Ehsan / Malaysia

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
C96L bzw. C96S bzw. C96M bzw. C9	55-64	Proton 415	e11*92/53* 0002*..bzw. e11*93/81* 0002*..	155 R 13 (R12,R71) 175/70R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A11,A21,B1,F5,Y3
C97L bzw. C97S bzw. C97M	66		e11*92/53* 0003*..bzw. e11*93/81* 0003*..		

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.bzw. EBE-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
Corsa-A-CC	33 - 51	Opel Corsa	C 961	145 R 13 (R12,R20)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y4
	33 - 51		C 961/1	155 R 13 (R12,R71)	
	33 - 53		C 961/2	155/70R13	
	33 - 60		C 961/3	165/70R13 (K2,K7) 175/50R13 (G1,K1,K8,K22,K27, R50) 175/60R13 (K8,K22,K27) 185/55R13 (G1,K1,K8,K22,K27) 185/60R13 (K1,K8,K22,K27)	
Corsa-B	33 - 66		G 290	145 R 13 (R12,R20) 155/70R13 165/70R13	
S 93			e1*96/27 *0053*.. bzw. e1*98/14 *0053*..	(K7,K8) 175/60R13 (K7,K8) 185/55R13 (G1,K2,K27,K28,X12) 185/60R13 (K2,K27,K28,X12)	

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0162 01

Stand: 1/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal IndustryTyp: **N 553.EX.35**
LK: 4/100

Seite 8 von 20

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.bzw. EBE-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise	
Kadett-D	29 - 66	Opel Kadett	B 300	145 R 13 (R12,R20) 155 R 13 (R71) 165 R 13 175/70R13 (K2) 185/60R13 (K2)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y4	
	40 - 85		B 300/1			
Kadett-D-Caravan	29 - 66		B 301			
	40 - 66		B 301/1			
Kadett-E-CC	40 - 74		D 559			145 R 13
	40 - 82		D 559/1			(R12,R20)
	40 - 82		D 559/2			155 R 13
Kadett-E-Caravan	40 - 85		D 560			(R71)
	40 - 62		D 560/1			175/70R13
	40 - 66		D 560/2			(K2)
Kadett-E-Lieferwagen	40 - 74	D 591	185/60R13			
	40 - 62	D 591/1	(K2)			
	40 - 66	D 591/2				
Kadett-E	40 - 85	E 023				
	40 - 82	E 023/1				
	40 - 82	E 023/2				
Kadett-E-Cabrio	55 - 60	E 388				
	55 - 60	E 388/1				
Astra-F-CC	40 - 74	Opel Astra	F 857	155 R 13		
T 92			e1*96/79*0074*..	(R12,R71)		
Astra-F			e1*98/14*0074*..	175/70R13		
			G 065			
Astra-F-Caravan			F 854	185/60R13		
				(K7)		
T 92 / Kombi			e1*96/79*0075*..			
			e1*98/14*0075*..			
Astra-F-Cabrio			G 372	155 R 13 M+S		
T 92 / Conv			e1*96/79*0076*..	(R71) 175/70R13 M+S		
Ascona-C	40 - 85	Opel Ascona	C 265	155 R 13		
	40 - 85		C 265/1	(R12,R71)		
	40 - 95		C 265/2	165 R 13		
Ascona-C-CC	40 - 85		C 266			
	40 - 85		C 266/1	185/70R13		
	40 - 95		C 266/2	205/60R13 (K2,K7)		

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0162 01

Stand: 1/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 553.EX.35
LK: 4/100



Seite 9 von 20

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EBE-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
Vectra-A	42 - 66	Opel Vectra	E 947	165 R 13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y4
	42 - 66		E 947/1		
Vectra-A-CC	42 - 66	E 948	185/70R13		
	42 - 66	E 948/1	205/60R13 (K2,K7)		

Fahrzeughersteller: Daewoo Motor Co. Ltd., Chongchon-Dong, Südkorea

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
KLETN	44-55	Daewoo Nexia Daewoo Cielo Daewoo Racer	H 018 bzw. e1*93/81* 0006*.. bzw. e1*95/54* 0006*..	155 R 13 (R12,R71) 175/70R13 185/60R13 (K2)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,F5,Y4
			e4*96/27 *0017*.. bzw. e4*98/14 *0017*..	175/70R13	
KLAT	55-63	Daewoo Lanos	e4*96/27 *0017*.. bzw. e4*98/14 *0017*..	175/70R13	

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
- Volkswagen AG, Wolfburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
86 C	29-55	VW Polo	C 292	145 R 13 (A11,R12,R20) 155/70R13 (A11) 165/65R13 (A11) 175/50R13 (A12,G1,K1,K8,K22, K27,R50) 175/60R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,Y5
	29-57		C 292/1	(A11) 175/65R13 (A12,K1,K2,K7) 185/55R13 (A12,K1,K8,K22,K27) 185/60R13 (A12,K1,K8,K22,K27) 195/55R13 (A12,K1,K8,K22,K27)	

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0162 01

Stand: 1/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 553.EX.35
LK: 4/100



Seite 10 von 20

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
- Volkswagen AG, Wolfsburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
86 C	33-57	VW Polo	C 292/2	145 R 13 (A11,R12,R20) 155/70R13 (A11) 165/65R13 (A11) 175/50R13 (A12,G1,K1,K2,K7, R50) 175/60R13 (A11) 175/65R13 (A12,K1) 185/55R13 (A12,K1,K2,K7) 185/60R13 (A12,K1,K2,K7) 195/55R13 (A12,K1,K2,K7)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,Y5
	83, 85	VW Polo G 40	C 292/1	175/50R13 (A12,G1,K1,K7,K8, K22,R50) 175/60R13 (A11) 175/65R13 (A12,K1,K2,K7) 185/55R13 (A12,K1,K7,K8,K22) 185/60R13 (A12,K1,K7,K8,K22) 195/55R13 (A12,K1,K7,K8,K22)	
6 N	33-55	VW Polo	G 774 bzw. e1*96/79 *0069*.. bzw. e1*98/14 *0069*..	155/70R13 (A11,R12) 165/65R13 (A11,R12) 175/50R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F5,Y5
6 NF	33-55		G 951	(A12,G1,K2,R50,T76) 175/60R13 (A11) 175/65R13 (A12) 185/60R13 (A12) 195/55R13 (A12,K2)	

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
 - Volkswagen AG, Wolfsburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
6 K/V	44-74	VW Polo VW Polo Classic	H 249 bzw. e9*93/81 *0008*.. bzw. e9*98/14 *0008*..	175/70R13 (A11) 185/60R13 (A12,G1) 185/65R13 (A12) 195/55R13 (A12,G1) 205/60R13 (A12,K2)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F5,Y5
17	37-81	VW Golf / Jetta	9138	155 R 13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,B3,F5,Y5
	37-81		9138/1	(A11,R12,R71)	
	37-82		9138/2	175/70R13	
17 CK	37		A 123	(A11)	
155	37-82	VW Golf Cabrio	B 042	185/60R13	
	49-82		B 042/1	(A12,G1,K1,K2,X36)	
	53-82		B 042/2	185/65R13	
53	37-81	VW Scirocco	9033	(A12,K1,K2,X36)	
	37-81		9033/1	185/70R13 (A12,K21,K22,X36) 195/55R13 (A12,K21,K22,X36) 205/50R13 (A12,G1,K21,K22,X36) 205/60R13 (A12,K21,K22,X36)	
19 E	33-82	VW Golf / Jetta	D 186	155 R 13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F5,Y5
	37-82		D 186/1	(A11,R12,R71)	
	37-82		D 186/2	175/70R13	
19 E-299	66-72	VW Golf / Jetta Syncro	E 083	(A11)	
53 B	40-82	VW Scirocco	C 116	185/60R13	
	40-82		C 116/1	(A12,G1)	
	53-82		C 116/2	185/65R13 (A12) 195/55R13 (A12,G1,X36) 205/60R13 (A12,X36)	
1HXO	40-66	VW Golf/Jetta/Vento VW Golf Variant	F 804	175/70R13 (A11,R12) 185/65R13 (A12)	
1H	40-66	VW Golf/Jetta/Vento	e1*96/79 *0068*..	205/60R13	
1HXOF	44-55	VW Golf Kombi bzw. Variant bzw. LKW	F 894	(A12)	

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0162 01

Stand: 1/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal IndustryTyp: **N 553.EX.35**
LK: 4/100

Seite 12 von 20

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
- Volkswagen AG, Wolfsburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
1EXO	55-85	VW Golf Cabrio	G 407	175/70R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F5,Y5
1HX1	66	VW Golf Syncro	G 156 bzw. e1*92/53 *0004*..	(A11,R12) 185/65R13 (A12) 205/60R13 (A12)	
32 B	40-85	VW Passat VW Passat Variant	B 870	165 R 13 (R12)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A11,A21,B3,F5,Y5
	40-100	VW Santana	B 870/1	185/70R13	
6 X	37-55	VW Lupo	e1*97/27 *0085*.. bzw. e1*98/14 *0085*..	155/70R13 (A11,R12) 165/65R13 (A11) 165/70R13 (A11) 175/65R13 (A11) 175/60R13 (A11) 185/60R13 (A12)	A3,A4,A5,A6,A7,A8 A21,F5,Y5

Fahrzeughersteller: - Audi NSU, Neckarsulm

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
81	40-81	Audi 80 Audi Coupé	A 875	155 R 13 (R12,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A13,A21,B3,F5,Y5
	40-96		A 875/1	165 R 13 (R12)	
	40-82		A 875/2	175/70R13	

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0162 01

Stand: 1/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 553.EX.35

LK: 4/100



Seite 13 von 20

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Sociedad Espanola de Automoviles des Turismo S.A., Madrid (E), bzw.
- Seat Espanola de Automoviles de Turismo S.A. Martorell, Barcelona (E)

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
6 H	37-55	Seat Arosa	e1*95/54 *0049*.. bzw. e1*98/14 *0049*..	155/70R13 (A11,R12) 165/65R13 (A11) 165/70R13 (A11) 175/65R13 (A11) 175/60R13 (A11) 185/60R13 (A12)	A3,A4,A5,A6,A7,A8 A21,F5,Y5
6 K	33-85	Seat Ibiza	G 406 bzw. e9*93/81 *0001*.. bzw. e9*98/14 *0001*..	155 R 13 (A11,R12,R71) 155/70R13 (A11,R12) 175/70R13 (A11)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F5,Y5
6 K/C	33-85	Seat Cordoba	G 613	185/60R13 (A12,G1) 185/65R13 (A12) 195/55R13 (A12,G1) 205/60R13 (A12,K2)	
1 L	50-98	Seat Toledo	F 763 bzw. e9*95/54 *0021*..	155 R 13 (A11,R12,R71) 175/70R13 (A11) 185/65R13 (A12) 185/70R13 (A12) 205/60R13 (A12,K2)	

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0162 01

Stand: 1/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal IndustryTyp: **N 553.EX.35**
LK: 4/100

Seite 14 von 20

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Automobilove Zavado narodny Podnik in Mlada Boleslav und Vrchlabi (CSFR)
- Skoda in Mlada Boleslav, Kvasiny und Vrchlabi (CSFR)

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
781	40-50	Skoda Favorit	G 019	155/70R13 (A11,R12) 165/70R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F5,Y5
785	40-50	Skoda Forman	G 022	(A11) 175/60R13 (A11)	
787	40-50	Skoda Pick Up	G 187	175/65R13 (A11) 175/70R13 (A11) 185/60R13 (A12) 185/70R13 (A12)	
791	40-55	Skoda Felicia	G 952 bzw. e11*93/81 *0011*..	165/70R13 (A11) 175/65R13 (A11)	
795	40-55	Skoda Felicia Kombi	H 110 bzw. e11*93/81 *0019*..	175/60R13 (A11) 185/55R13 (A12)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,F5,Y5
	47-50	Skoda Felicia -Vanplus	H 780	185/60R13 (A12) 195/55R13 (A12)	
797	40-50	Skoda Felicia Pick-Up	H 361	165/70R13 (A11) 175/65R13 (A11) 185/60R13 (A12) 195/55R13 (A12)	
	40-55	Skoda Felicia -Fun	e11*96/79 *0074*..	165R13 (A11) 165/80R13 (A11)	

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Nissan Motor Co. Ltd., Tokyo/Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
K 10	37-41	Nissan Micra	C 950	155/70R13 (R12)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y8
	37-44		C 950/1	165/65R13	
K11	40-55		G 220 e11*93/81 *0021*..	175/50R13 (G1,K4,K7,K22) 175/60R13	
N 13	40-66	Nissan Sunny	E 287	155 R 13	
B 12	40-66		E 301	(R12,R71)	
N 13 A	54-66	Nissan Sunny 4x4	E 522	175/70R13	
B 12 A	54-66		E 521		
N 14	55-66	Nissan Sunny	F 666	155 R 13 (R12,R71) 175/70R13 185/65R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F5,Y8
Y 10	40-66	Nissan Sunny - Kombi, bzw. - Traveller	F 727 bzw. e1*93/81 *0026*..	155 R 13 reinf. (R12,R71) 175/70R13	
Y 10 L	55-66		F 672		
N 15	55-64	Nissan Almera	e1*93/81 *0025*..	175/70R13	

Fahrzeughersteller: - Regie Nationale des Usines Renault, Paris/Frankreich

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
C 06	40	Renault Twingo	G 391	145/70R13 (R19)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,X31,Y10
	40-43		e2*93/81 *0071*..	155/65R13	
				155/70R13	

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Regie Nationale des Usines Renault, Paris/Frankreich

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
B/C 57	40-65	Renault Clio	F 543	145/70R13 (A11,R12,R19) 155/70R13 (A11) 165/65R13 (A11) 175/50R13 (A12,G1,T72,T76,X30) 175/60R13 (A12,X30) 185/60R13 (A12,X30)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,B1,F5,Y10
B/C 53	43-69	Renault 19	E 979	155 R 13 (A11,R12,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A21,B1,F5,Y10
L 53	43-67		F 144	165/70R13 (A11,R12)	
X 53	43-81		G 073	175/70R13 (A11)	
D 53	65-66	Renault 19 Cabrio	F 798	185/65R13 (A12)	
BA	47-66	Renault Mégane	e2*93/81 *0010*..	175/70R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,B1,F5,Y10
DA	66	Renault Mégane Coach	e2*93/81 *0009*..		
EA	66	Renault Mégane Cabrio	e2*93/81 *0103*..		
LA	47-66	Renault Mégane Classic	e2*93/81 *0072*..		

Auflagen und Hinweise:

- A3. Vom Fahrzeughalter ist unter Vorlage des Gutachtens oder der Bestätigung eines amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers für den Kraftfahrzeugverkehr, eines Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII StVZO über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeugs eine erneute Betriebserlaubnis bzw. eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 StVZO für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen (§ 19,(3) Nr. 4 StVZO).

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0162 01
Stand: 1/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 553.EX.35
LK: 4/100



Seite 17 von 20

Auflagen und Hinweise:

- A4. Die mindestens erforderlichen Tragfähigkeiten (zul. Achslasten beachten) und die Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig. Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung V (alte Bezeichnung) dürfen nach DIN 7803 sowie nach der W.d.K.-Leitlinie 128, Blatt 1, bei Geschwindigkeiten über 210 km/h bis 220 km/h nur bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Für Geschwindigkeiten über 220 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggf. Anlage Luftdrucktabelle). Der Sturzwinkel ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit ist eine Toleranz von 9 km/h zu addieren. Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V (neue Bezeichnung) dürfen bei 210 km/h bis zu 100 % und bei 240 km/h bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert. Für Geschwindigkeiten über 240 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggf. Anlage Luftdrucktabelle). Der Einfluß des Sturzwinkels ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit muß eine Toleranz von 9 km/h addiert werden.
- A5. Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A6. Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A7. Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A8. Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmuttern verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrehungen (6 Umdr. bei M 12x1,5; 7 Umdr. bei M 12x1,25, M14x1,5) der Befestigungsteile einzuhalten.
- A11. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß bei diesen Sonderrädern nur feingliedrige Schneeketten an der Antriebsachse verwendet werden können.
- A12. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A21. Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780-43 GS11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z. B. Alligator Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- B1. Vor Montage sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Bremsscheiben bzw. -trommeln zu entfernen.
- B3. Rad/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verstärktem Bremsträgerrahmen an Achse 1 (Ausreichender Abstand Bremssattel/Sonderrad nicht gegeben).
- F5. Nur zulässig für Fahrzeuge, die mit 13-Zoll Bereifung ausgerüstet sind bzw. bei denen 13-Zoll-Bereifung laut Fahrzeugpapieren wahlweise verwendet werden kann.

Auflagen und Hinweise:

- G1. Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- K1. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K2. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K4. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K7. Gegebenenfalls ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K8. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K21. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K22. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K27. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- K28. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- R12. Reifengröße nur zulässig wenn diese bereits serienmäßig in den Fahrzeugpapieren enthalten ist.
- R19. Für die Verwendbarkeit der Reifengröße 145/70 R13 in Verbindung mit der Radgröße 5,5Jx13 H2 liegen Freigaben für folgende Fabrikate vor:
Bridgestone SF 215, Dunlop SP6 u. SP9, Fulda Diadem 2 und Toyo 310.
Bei Reifen anderer Hersteller ist eine entsprechende Bescheinigung vorzulegen.
- R20. Für die Verwendbarkeit der Reifengröße 145 R 13 in Verbindung mit der Radgröße 5,5Jx 13 H2 liegen Freigaben für folgende Fabrikate vor:
Bridgestone SF 228, Dunlop SP6 u. All Season, Fulda Diadem 2 und Continental alle Sommerprofile.
Bei Reifen anderer Hersteller ist eine entsprechende Bescheinigung vorzulegen.
- R50. Reifengröße nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung (lt. Fahrzeugpapieren) 135 SR13 und/oder 155/70 R13 und/oder 175/60 R13. (175/50R13)
- R71. Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf die Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit des jeweiligen Fahrzeugs eine Bestätigung des Reifenherstellers erforderlich.
- T72. Reifen (LI 72) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 710 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0162 01
Stand: 1/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 553.EX.35
LK: 4/100



Seite 19 von 20

Auflagen und Hinweise:

- T76. Reifen (LI 76) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 800 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- X12. Durch Entfernen der jeweils 2 oberen Befestigungsschrauben der Kunststoffverbreiterungen an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/ Reifenkombination herzustellen.
- X30. Gegebenenfalls ist durch Versetzen bzw. Nacharbeiten der Kunststoffabdeckung des Tankeinfüllstutzen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination herzustellen.
- X31. Die jeweils 2 Haken für die Befestigung der Handbremsseile am Achskörper sind nach unten zu biegen und das Handbremsseil hinter den Haken mit einem Schlauchbinder zu befestigen.
- X36. Fahrzeuge die nicht serienmäßig mit einer Zusatzradabdeckung ausgerüstet sind, sind nachzurüsten (z.B. GTI- oder Rallye-Golf Verbreiterung).
- X107. Gegebenenfalls ist die Ecke am Übergang Stoßstange-Kotflügel vor Radmitte an der Vorderachse nachzuarbeiten.
- X108. Hinterachse: Gegebenenfalls ist die Plastikecke am Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten bzw. auszuschneiden.
- Y2. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 2) Innendurchmesser: 54,1 mm
- Y3. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 3) Innendurchmesser: 56,1 mm
- Y4. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 4) Innendurchmesser: 56,6 mm
- Y5. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 5) Innendurchmesser: 57,1 mm
- Y8. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 8) Innendurchmesser: 59,1 mm
- Y10. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 10) Innendurchmesser: 60,1 mm

I.5 Spurverbreiterung kleiner 2 %

II. Dauerfestigkeitsprüfung Gutachten der Räderprüfstelle des TÜV Pfalz liegt vor.

III. Durchgeführte Prüfungen/Prüfergebnisse

Die o. g. Sonderräder wurden gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder" geprüft.

An den aufgeführten Fahrzeugen wurden Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 Anhang I durchgeführt.

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0162 01
Stand: 1/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 553.EX.35
LK: 4/100



Seite 20 von 20

IV. Schlußbescheinigung

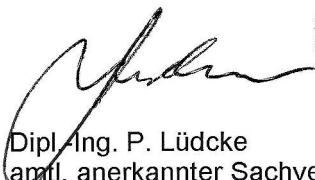
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o. g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 - 20 und ist nur als Einheit gültig.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu § 19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter DAR-Registrier-Nr.:KBA-P 00008-95

Lamsheim, den 29. Januar 2001


Dipl.-Ing. P. Lüdcke
amtl. anerkannter Sachverständiger



Gutachten über Sonderräder
Prüfberichts-nr.: 55 0162 01
Stand: 6/01
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: PT. Excel Metal Industry

Typ: N 553.EX.35
LK: 4/100



Seite 1 von 1

NACHTRAG I

zu Prüfbericht-Nr. 55 0162 01 des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH.

Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.: **N 553.EX.35**
Radgröße nach Norm: 5,5 J x 13 H2
Einpreßtiefe: 35 +/- 0,5 mm
Zul. Radlast: 475 kg
Zul. Abrollumfang: 1875 mm

I.2 Radanschluß

Befestigungsart: **Kia:**
mit 4 Kegelbundschrauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 29 mm
die mitgeliefert werden (VS-Set 1247)

Mittenlochdurchmesser des Rades
mit Zentrierring: **Kia:**
54,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 2)

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Kia Motors Corporation, Seoul/Korea

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
DC	55-72	Kia Rio	e11*98/14*0132*..	155R13 (R71,R92) 155/80R13 (R12,R71) 175/70R13	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A11,A21,F5,Y2

Die Auflagen und Hinweise werden wie folgt ergänzt:

R92. Diese Reifengröße ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen die serienmäßig nur mit breiterer Bereifung und / oder größeren Serienrädern ausgerüstet sind.

Dieser Nachtrag umfaßt Blatt 1 und ist nur gültig zusammen mit dem Prüfbericht Nr. 55 0162 01 des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH. Die Angaben, Auflagen und Hinweise gelten unverändert.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu § 19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter DAR-Registrier-Nr.:KBA-P 00008-95

Lamsheim, den 07. Juni 2001


Dipl.-Ing. P. Lüdcke
amtl. anerkannter Sachverständiger

